

Panasonic

Operating Instructions
Rechargeable Professional Hair Clipper
Model No. ER-GP21

Contents

Safety precautions.....	4
English.....	3
Русский.....	13
Українська.....	25
Қазақша.....	37



© 2011 Panasonic Corporation. All rights reserved. The Panasonic logo and the ER-GP21 logo are registered trademarks of Panasonic Corporation. The ER-GP21 logo is a trademark of Panasonic Corporation. The ER-GP21 logo is a trademark of Panasonic Corporation. The ER-GP21 logo is a trademark of Panasonic Corporation.

Panasonic

Инструкция по эксплуатации Профессиональная машинка для стрижки волос Модель № ER-GP21

Содержание

Указания по технике безопасности.....	14	Уход.....	20
Использование по назначению.....	18	Устранение неисправностей.....	22
Детали устройства	18	Извлечение встроенного аккумулятора	22
Зарядка машинки для стрижки.....	19	Технические характеристики	23
Использование машинки для стрижки ...	19		

Благодарим вас за приобретение продукта Panasonic.




Прежде чем использовать этот прибор, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Указания по технике безопасности



Чтобы уменьшить риск получения травм, гибели людей, поражения электрическим током, пожара и повреждения имущества, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пояснения к символам

Следующие символы используются для классификации и описания уровня опасности, травм и материального ущерба, которые возникнут при игнорировании указаний и ненадлежащем использовании продукта.


	ОПАСНОСТЬ	Обозначает потенциальную опасность, которая приведет к серьезным травмам или смерти.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.
	ВНИМАНИЕ	Обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам или порче имущества.

Для классификации и описания типов инструкций, которым необходимо следовать, используются следующие символы.

	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретном способе эксплуатации, который запрещено применять.
	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретной процедуре, которой необходимо следовать для безопасной эксплуатации прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


► Источник питания

 Не подключайте и не отключайте сетевую вилку от бытовой розетки мокрыми руками.
- Это может привести к поражению электрическим током или травме.

Не погружайте машинку и адаптер переменного тока в воду и не мойте их водой.

Не располагайте машинку и адаптер переменного тока в помещениях с высокой влажностью, а также в непосредственной близости от воды.

Никогда не используйте прибор, если адаптер переменного тока поврежден или если сетевая вилка слишком свободно входит в бытовую розетку.


 Запрещается повреждать или изменять, сильно гнуть, тянуть или крутить сетевой шнур.

Кроме того не ставьте ничего тяжелого на сетевой шнур и не передавливайте его.

- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.

Храните прибор сухим.

Не используйте в случае превышения номинальной нагрузки в бытовой розетке или электропроводке.

 - Превышение номинальной нагрузки при подключении слишком большого количества штепселей в одну бытовую розетку может привести к пожару из-за перегрева.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте ничего, кроме прилагаемого адаптера переменного тока. Кроме того, не заряжайте какие-либо другие приборы с помощью прилагаемого адаптера переменного тока.

- Это может привести к ожогам или пожару вследствие короткого замыкания.

Обязательно убедитесь в том, что прибор работает от источника электропитания, соответствующего его номинальному напряжению, указанному на адаптере переменного тока.

Полностью вставьте сетевую вилку.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Всегда отключайте сетевую вилку от бытовой розетки при чистке.

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

Регулярно очищайте сетевую вилку и контактный штепсель зарядной стойки с целью предотвращения накопления пыли.

- Невыполнение этого требования может привести к возгоранию из-за повреждения изоляции из-за влажности. Отключите сетевую вилку и протрите сухой тряпкой.

► В случае неправильной работы или неисправности

Немедленно прекратите использование и отключите сетевую вилку, если возник сбой или какие-либо неисправности.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

<Причины сбоев и неисправностей>

• Корпус машинки или адаптер сети переменного тока деформирован или необычно горячий.

• Корпус машинки или адаптер сети переменного тока пахнет гарью.

• Возникает необычный звук, исходящий от машинки или адаптера сети переменного тока во время работы или зарядки.

- Обратитесь за проверкой или ремонтом в авторизованный сервисный центр.

► Продукт

Данный продукт оснащен встроенной аккумуляторной батареей. Не бросайте в огонь и не нагревайте.

- Это может привести к протеканию, перегреву или взрыву.

Не вносите изменений и не ремонтируйте.

- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.


Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта (замены батареи и т.д.).

Никогда не разбирайте прибор, за исключением случаев, когда он подвергается утилизации.


- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


► Для предотвращения несчастных случаев

-  Не хранить в местах, доступных для детей и младенцев. Не позволяйте им пользоваться прибором.
- Помещение режущего блока и/или емкости со смазочным маслом в рот может привести к несчастным случаям и травмам.


При случайном проглатывании смазки не вызывайте рвоту, вылейте большое количество воды и обратитесь к врачу.

-  Если смазка попала в глаза, немедленно тщательно промойте проточной водой и обратитесь к врачу.
- Невыполнение этого требования представляет угрозу для здоровья.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами без соответствующего знания и опыта. Использование устройства такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с устройством. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

-  Не выполняйте этого требования может привести к повреждению или травмам.


Если поврежден шнур питания, во избежание поражения током, заменить его должен производитель или его сервисный агент, или же специалист, имеющий сложную квалификацию.


-  Невыполнение этого требования может привести к повреждению или травмам.

ВНИМАНИЕ

► Защита кожи



Не прикасайтесь лезвиям к коже. Не используйте машинку для других целей, кроме стрижки волос на голове.

-  Во время стрижки не прикасайтесь лезвиями к ушам или огрубевшей коже (например, в припухлостях, ранам или шрамам).
- Это может привести к травмированию ушей или царапинам кожи.


-  Каждый раз перед началом стрижки проверяйте лезвия на предмет деформации или повреждения.
- Невыполнение этого требования может привести к травмам кожи.

► Соблюдайте следующие меры предосторожности


Не допускайте, чтобы в сетевой вилке или контактному штапелю зарядной стойки прилипали металлические предметы или мусор.

-  Это может привести к повреждению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.
-  Не роняйте и не подвергайте ударам.
- Это может привести к травмам.

Не наматывайте сетевой шнур вокруг адаптера переменного тока во время хранения.

-  Это может привести к износу шнура под нагрузкой, и, как следствие, к пожару (по причине короткого замыкания).

Отключите сетевую вилку от бытовой розетки, когда прибор не используется.

-  Невыполнение этого требования может привести к повреждению электрическим током или пожару из-за утечки тока в результате износа изоляции.

ВНИМАНИЕ

Отключите сетевую вилку, взявшись за нее, а не за сетевой шнур.



- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

► Утилизация аккумулятора

ОПАСНОСТЬ

Аккумулятор предназначен исключительно для использования с этой машинкой. Не используйте аккумулятор с другими устройствами.

Не заряжайте аккумулятор после того, как он был вынут из устройства.

- Не бросайте в огонь и не нагревайте.
- Не пытайтесь паять, разбирать или модифицировать аккумулятор.
- Не позволяйте положительным и отрицательным клеммам аккумулятора входить в контакт друг с другом через металлические предметы.
- Не переносите и не храните аккумулятор вместе с металлическими украшениями, такими как цепочки, закладки.
- Никогда не нарушайте изоляцию аккумулятора.
- Это может привести к протеканию, перегреву или взрыву.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После снятия аккумулятора держите его в месте, недоступном для детей.



- Аккумулятор может нанести вред организму при случайном проглатывании.

Если это произошло, немедленно обратитесь к врачу.

При протечке аккумуляторной жидкости соблюдайте следующие процедуры. Не прикасайтесь к аккумулятору голыми руками.



- Аккумуляторная жидкость может привести к слепоте при попадании в глаза.

Не трите глаза. Немедленно промойте чистой водой и обратитесь к врачу.

- При попадании на кожу или одежду аккумуляторная жидкость может вызвать воспаления или травмы.

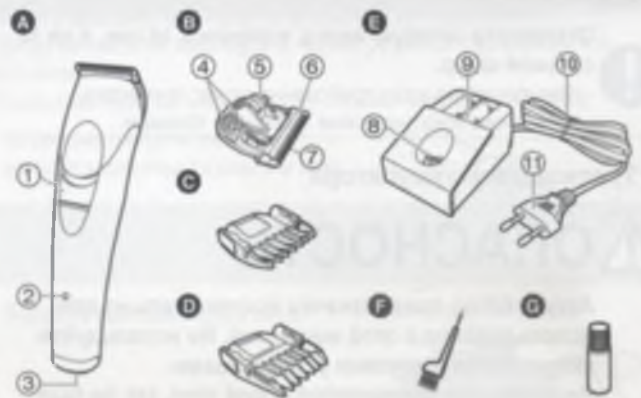
Тщательно смойте ее чистой водой и обратитесь к врачу.

Использование по назначению

- Эта машинка предназначена для профессиональной стрижки волос на голове. Она может работать от аккумуляторной батареи.
- Каждый раз перед началом и по окончании стрижки наносите смазочное масло на отмеченные участки. (См. стр. 21.)
Нанесение смазочного масла может привести к таким проблемам.
 - Притупление лезвия машинки
 - Сокращение рабочего времени
 - Сильный шум.
- Не используйте растворитель, бензин, спирт и другие химические вещества. Это может привести к поломке, растрескиванию или обесцвечиванию корпуса. Чистите корпус только мягкой тканью, слегка смоченной водопроводной водой или слабым мыльным раствором.
- Не допускайте, чтобы средство для химической завивки волос, средство для покраски волос или лак для волос попадали на корпус или на режущий блок.
Это может привести к образованию трещин или коррозии.
- Прежде чем использовать насадку убедитесь, что она установлена правильно. В противном случае, стрижка может быть слишком короткой.
- Данный символ означает, что для подключения этого электроприбора к сети питания требуется специальный отсоединяемый блок питания. Обозначение типа блока питания приводится рядом с символом.



Детали устройства



А Корпус

- 1 Выключатель питания [O/I]
- 2 Индикатор зарядки (→)
- 3 Гнездо для подключения сетевого шнура

Б Режущий блок

- 4 Крепёжный зацеп
- 5 Рычаг для очистки
- 6 Рабочее лезвие
- 7 Неподвижное лезвие

В Насадка-гребень 3 мм

Г Насадка-гребень 6 мм

Д Адаптер переменного тока (RE9-83)

- 8 Контактный штепсель зарядной стойки
- 9 Полочки для насадок-гребней
- 10 Сетевой шнур
- 11 Сетевая вилка

Аксессуары

- Е Чистящая щётка
- Г Смазочное масло

Зарядка машинки для стрижки

- Убедитесь, что машинка для стрижки выключена.

1 Вставьте машинку для стрижки в адаптер переменного тока.

2 Вставьте сетевую вилку в розетку.

- Зарядка занимает приблизительно 8 часов.
- Убедитесь, что индикатор зарядки (➔) светится.



3 Отсоедините сетевую вилку по окончании зарядки. (в целях безопасности и для уменьшения энергопотребления)

- После завершения зарядки индикатор зарядки (➔) продолжает светиться. Индикации, обозначающей завершение зарядки, нет.

Примечания

- Если во время зарядки из радиоприемников и других устройств доносится шум помех, заряжайте машинку для стрижки от другой электрической розетки.
- Если прибор не используется 6 месяцев или дольше, заряд аккумулятора уменьшается (утечка электролита и т. д.). Полностью заряжайте аккумулятор каждые 6 месяцев.
- При первой зарядке машинки для стрижки или если она не использовалась дольше 6 месяцев, индикатор на корпусе может не светиться несколько минут, либо может уменьшиться время автономной работы. Если это происходит, оставьте прибор заряжаться в течение более 16 часов.
- Рекомендованная температура воздуха во время зарядки составляет 0 – 35 °C. Если температура выходит за пределы рекомендованной, заряд аккумулятора может снизиться.
- Полный заряд аккумулятора обеспечивает около 60 минут непрерывной работы.

- Вы можете заряжать аккумулятор, не дожидаясь полной разрядки. Тем не менее, выполнять зарядку рекомендуется после полной разрядки аккумулятора. Срок службы аккумулятора в значительной степени зависит от условий эксплуатации и хранения.

Использование машинки для стрижки

- Убедитесь, что машинка для стрижки выключена.
- Устройство может не работать при температуре около 0 °C или ниже.

1 Выберите желаемую длину стрижки, указанную с боков и на внутренней стороне насадок.

2 Переведите выключатель питания на корпусе в положение « | », чтобы включить машинку для стрижки.

Снятие и установка насадок-гребней

Установка насадки

(Пример: если задается длина 3 мм)

Сдвиньте насадку до щелчка.



Снятие насадки

Снимите насадку, надавив большим пальцем.



Уход

Снятие и установка режущего блока

- Убедитесь, что машинка для стрижки выключена.

Снятие режущего блока

Держите машинку для стрижки так, чтобы выключатель был сверху, надавите большим пальцем на режущий блок, одновременно придерживая его другой рукой.



Установка режущего блока

Поместите крепёжный зацеп в держатель режущего блока и вставьте его до щелчка.



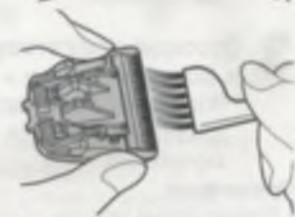
Очистка

- Каждый раз по окончании стрижки очищайте машинку и режущий блок. (Если не проводить чистку, скорость работы машинки станет ниже и острота лезвия уменьшится.)
- Убедитесь, что машинка для стрижки выключена.

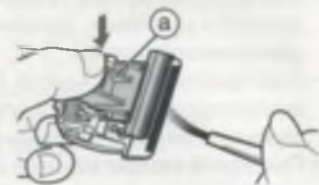
1. Удалите щёткой все волоски с корпуса и режущего блока машинки для стрижки.



2. Удалите щёткой все волоски с лезвий режущего блока.



3. Удалите щёткой волоски между неподвижным и рабочим лезвиями, нажимая на рычаг очистки (a), который приподнимает рабочее лезвие.



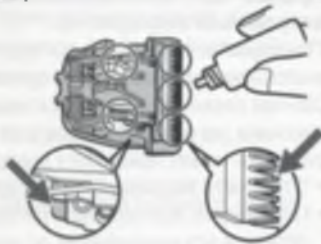
Смазка

- Производите смазку машинки каждый раз до и после использования. Нанесите несколько капель смазочного масла в отмеченные места.

Установите режущий блок на корпус, включите питание и дайте поработать приблизительно на 5 секунд.

В результате нарушения правил смазки могут возникать следующие проблемы в связи с коррозией, износом или обгоранием.

- Притупление лезвия машинки.
- Сокращение рабочего времени.
- Сильный шум.



Очистка адаптера переменного тока

С помощью чистящей щеточки удалите обрезки волос и пыль с контактного штепселя зарядной стойки, полочки для насадок-гребней или из отверстия в нижней части корпуса.



Хранение насадок-гребней

Насадки-гребни можно хранить на полочках для насадок-гребней.



► Сменные детали

Сменную деталь можно приобрести у дилера или в сервисном центре.

Сменные детали для ER-GP21

Режущий блок

WER9352

Устранение неисправностей

Проблема	Действия
Притупление лезвия машинки.	Для устранения этих проблем воспользуйтесь приведенными ниже процедурами.
Короткое время работы.	1. Зарядите машинку. (См. стр. 19.)
Машинка не работает.	2. Очистите и смажьте лезвие. (См. стр. 20 и 21.) 3. Замените лезвие. (См. стр. 20.) 4. Замените аккумулятор в авторизованном сервисном центре.
Аккумулятор машинки не заряжается.	Вставьте до упора корпус в зарядную стойку, а также вилку прибора. Выполняйте зарядку при рекомендуемой температуре от 0 °C до 35 °C.
Машинка издает громкий звук.	Нанесите смазку. (См. стр. 21.) Замените аккумулятор в авторизованном сервисном центре.

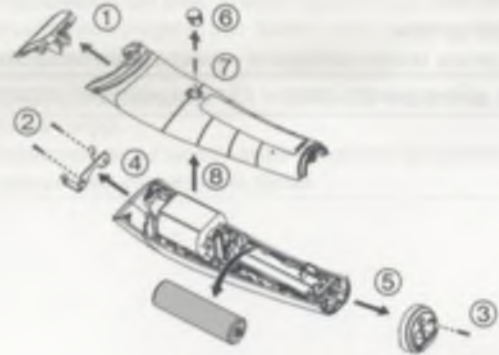
Если проблему решить не удастся, обратитесь в магазин, где был приобретен данный прибор, или в авторизованный сервисный центр Panasonic для ремонта.

Извлечение встроенного аккумулятора

Прежде чем утилизировать машинку, извлеките из нее встроенный аккумулятор.

Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация батареи была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового. Данная схема приведена исключительно в целях утилизации машинки, не используйте ее для ремонта машинки. Самостоятельная разборка может привести к выходу машинки из строя.

- Отключите машинку от адаптера переменного тока.
- Переведите выключатель питания, чтобы включить прибор, и оставьте его включенным до полной разрядки аккумулятора.
- Выполните шаги с ① по ⑧, затем приподнимите и извлеките аккумулятор.
- Избегайте короткого замыкания между положительной и отрицательной клеммами извлеченного аккумулятора, изолируя клеммы при помощи клейкой ленты.



Рекомендации по охране окружающей среды и переработке отходов
В данной машинке для стрижки используется никель-металлгидридная аккумуляторная батарея.

Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация аккумулятора была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового в Вашей стране.

Технические характеристики

Источник питания	См. табличку номиналов на адаптере сети переменного тока.
Рабочее напряжение электродвигателя	1,2 В
Время зарядки	Прибл. 8 часов

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



Панасоник Корпорэйшн
1006, Кадома, Осака 571-8501, Япония

Сделано в Японии

Примечание:

Дата изготовления устройства (год, месяц) указана на обратной стороне в виде номера.

Номер: (X) X XXXXX

серийный номер

месяц – А-Январь, В-Февраль ..., К-Ноябрь, Л-Декабрь

год (последние цифры означают год) – А-2007, В-2008 ..., К-2017, пусто-2018, А-2019

Примечание:

Дата изготовления адаптера переменного тока (год, номер недели) указана на обратной стороне изделия.

Номер: XX XX

Номер недели, например:

3 января-9 января = 01,

31 января-6 февраля = 05

год (последние цифры означают год) – 00-2010, 01-2011..., 09-2019

Panasonic

Інструкція з експлуатації

Професійна машинка для стрижки волосся з можливістю роботи від акумулятора

Модель № ER-GP21

Зміст

Заходи безпеки	26	Догляд.....	32
Використання за призначенням.....	30	Усунення несправностей.....	34
Будова апарата	30	Виймання вбудованого акумулятора ...	34
Зарядження машинки для стрижки	31	Технічні характеристики	35
Використання машинки для стрижки ...	31		

Дякуємо за придбання цього продукту Panasonic.

Перш ніж починати користуватись цим приладом, уважно прочитайте дані інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

Заходи безпеки


Щоб зменшити ризик отримання травм, загибелі людей, ураження електричним струмом, пожежі і пошкодження майна, дотримуйтесь наведених далі заходів безпеки.

Пояснення до символів


Такі символи використовуються для класифікації та опису рівня небезпеки, травм і матеріального збитку, які може спричинити невиконання зазначених вимог і неналежне використання приладу.


 **НЕБЕЗПЕЧНО** Позначає потенційну небезпеку, яка призводить до серйозних травм або смерті.

 **ОБЕРЕЖНО** Позначає потенційну небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смерті.

 **УВАГА** Позначає потенційну небезпеку, яка може призвести до незначних травм або псування майна.


Такі символи використовуються для класифікації та опису типу інструкцій, яких необхідно дотримуватися.

 Цей символ використовується для попередження користувачів про конкретну дію, яку не слід виконувати під час експлуатації.

 Цей символ використовується для попередження користувачів про конкретну дію, яку слід виконувати заради безпечної експлуатації.

ОБЕРЕЖНО


► Джерело живлення

 Не підключайте та не відключайте вилку від розетки мокрими руками.
- Це може призвести до ураження електричним струмом або травм.

Не занурюйте пристрій і адаптер змінного струму у воду, і не мийте їх водою.

Не розташовуйте пристрій і адаптер змінного струму на або біля раковин та ванн.

Забороняється використовувати пристрій, якщо адаптер змінного струму пошкоджений або якщо штепсельна вилка недостатньо щільно підключена до розетки.


 Не пошкоджуйте, не змінюйте, не перегинайте, не тягніть і не перекручуйте шнур.

Також не кладіть важкі предмети на шнур і не стискайте його.

- Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.


Оберегайте даний пристрій від вологи.

Не використовуйте у спосіб, що призведе до перевищення потужності побутової розетки або проводки.

 - Перевищення потужності внаслідок підключення надмірної кількості вилок до однієї розетки може призвести до пожежі через перегрів.

Не використовуйте інші адаптери змінного струму,

крім того, що йде у комплекті. Також не

 використовуйте доданий адаптер змінного струму для зарядження інших пристроїв.

- Це може призвести до опіків або пожежі через коротке замикання.

ОБЕРЕЖНО

Завжди перевіряйте, щоб пристрій працював від джерела живлення, відповідного його номінальній напрузі, зазначеній на адаптері змінного струму.



Вставляйте вилку повністю.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Перед початком чищення завжди відключайте вилку від електричної розетки.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або травм.

Регулярно очищуйте вилку і штекер для зарядки, щоб запобігти накопиченню пилу.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі через порушення ізоляції внаслідок вологості.

Від'єднайте вилку і протріть її сухою тканиною.

► В разі несправності або неправильної роботи

Негайно припиніть використання і вийміть вилку у разі виникнення перебоїв у роботі або несправності.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми.

<Випадки ненормальної роботи або несправності>



• Корпус або адаптер змінного струму деформовані або надто гарячі.

• Корпус або адаптер змінного струму пахнуть паленим.

• Під час використання або зарядження у корпусі або адаптері спостерігається незвичний звук.

- негайно зверніться до офіційного сервісного центру для огляду або ремонту.

► Цей продукт



Цей пристрій оснащено вбудованим акумулятором. Не піддавайте дії вогню або високої температури.

- Це може призвести до витоку, перегріву або вибуху.

Не модифікуйте і не ремонтуйте прилад.



- Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травм.

Зверніться в офіційний сервісний центр для ремонту (заміни батареї тощо).

Ніколи не розбирайте прилад, за винятком випадків утилізації продукту.



- Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травм.

► Для запобігання нещасних випадків



Не зберігайте прилад в місці, доступному для дітей та немовлят. Не дозволяйте їм використовувати прилад.

- Потрапляння леза і/або ємності з оливою до ротової порожнини може стати причиною нещасних випадків і травм.

У разі випадкового вживання мастила не викликайте блювоту, випийте велику кількість води і зверніться до лікаря.



При контакті мастила з очима негайно ретельно промийте очі проточною водою і зверніться до лікаря.

- Невиконання цих вимог може привести до проблем зі здоров'ям.

ОБЕРЕЖНО

Забороняється користуватися даним пристроєм особам (включаючи дітей) з обмеженими фізичними та розумовими здібностями, а також особам з браком досвіду, окрім як під наглядом або після інструктажу щодо використання даного пристрою, проведеного особами, відповідальними за їх безпеку. Слідкуйте, щоб діти не гралися пристроєм.

- Невиконання цієї вимоги може стати причиною нещасного випадку або травми.

Якщо шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі з метою уникнення ураження електричним струмом.

- Невиконання цієї вимоги може стати причиною нещасного випадку або травми.

УВАГА

► Захист шкіри

Не притискайте машинку для стрижки волосся до шкіри. Не використовуйте машинку для будь-яких цілей, крім підстригання волосся на голові.

Під час стрижки не торкайтеся лезами до вух або огрубілої шкіри (наприклад, до припухлостей, ран або шрамів).

- Це може призвести до травми вуха або шкіри на нерівних ділянках.

Перш ніж використовувати машинку для стрижки волосся, переконайтеся в тому, що її леза не пошкоджені та не деформовані.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до травмування шкіри.

► Дотримуйтесь наступних заходів безпеки

Не допускайте приставання металевих предметів або сміття до вилки або штекера для зарядки.

- Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.

Не роняйте прилад і не піддавайте його удару.

- Це може призвести до травм.

Забороняється намотувати шнур навколо адаптера змінного струму під час зберігання.

- Це може призвести до переламування шнура внаслідок надмірного натягу і спричинити пожежу через коротке замикання.

Від'єднуйте вилку від розетки, якщо прилад не використовується.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через виток в результаті зносу ізоляції.

Від'єднуйте пристрій від мережі, тримаючись за вилку, а не за шнур.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або травм.

► Утилізація акумулятора

НЕБЕЗПЕЧНО


Акумулятор призначений для використання виключно з цією машинкою. Не використовуйте акумулятор з іншими продуктами.

Не заряджайте акумулятор після того, як він був вилучений із продукту.


- Не кидайте акумулятор у вогонь і не нагрівайте його.
- Забороняється розбирати, модифікувати або паяти акумулятор.
- Не дозволяйте, щоб позитивна і негативна клеми акумулятора з'єднались одна з одною через металеві предмети.
- Не переносьте і не зберігайте акумулятор разом з металевими прикрасами, такими як ланцюжки та шпильки.
- Ніколи не розбирайте елементи акумулятора.
- Це може призвести до витоку, перегріву або вибуху.

ОБЕРЕЖНО

Після видалення акумулятора тримайте його в місці, недоступному для дітей і немовлят.

-  - Акумулятор завдасть шкоди організму при випадковому проковтуванні.
- Якщо це сталося, негайно зверніться до лікаря.

Якщо акумулятор протік, виконайте наступні процедури. Не торкайтеся акумулятора голими руками.

- Рідина з акумулятора може призвести до сліпоти, якщо вона потрапить до очей.
 -  Не тріть очі. Негайно промийте чистою водою і зверніться до лікаря.
 - Рідина з акумулятора може викликати запалення або травму при контакті зі шкірою або одягом.
- Ретельно змийте її чистою водою і зверніться до лікаря.

Використання за призначенням

- Дана машинка для стрижки призначена для професійної стрижки волосся. Вона може працювати від акумулятора.
- Перед і після кожного використання нанесіть оливу на позначені деталі. (Див. сторінку 33.)
Якщо олива не буде нанесена, можуть виникнути такі проблеми.
 - Затуплення леза машинки.
 - Скорочення часу роботи.
 - Більш гучний звук.
- Не використовуйте розчинник, бензин, спирт або інші хімічні речовини. Це може призвести до поломки, тріскання або знебарвлення корпусу. Очищуйте корпус тільки м'якою серветкою, злегка зволоженою проточною водою або водою з милом.
- Оберігайте корпус машинки та її леза від потрапляння на них лосьйону для перманентної завивки, фарби для волосся або лаку для волосся.
Вони можуть спричинити тріскання та корозію машинки.
- Перед використанням насадки переконайтеся, що вона встановлена правильно. Недотримання цієї вимоги може призвести до того, що волосся буде підстрижене занадто коротко.
- Цей символ вказує, що для підключення електроприладу до мережі живлення потрібен спеціальний знімний блок живлення. Посилання на тип блока живлення вказано поруч із символом.



Будова апарата



A Корпус

- 1 Вимикач живлення [O/I]
- 2 Індикатор зарядження (→)
- 3 Штекерне гніздо

B Лезо

- 4 Монтажний гачок
- 5 Важіль для чищення
- 6 Рухоме лезо
- 7 Нерухоме лезо

D Насадка-гребінець 3 мм

C Насадка-гребінець 6 мм

E Адаптер змінного струму (RE9-03)

- 8 Штекер для зарядки
- 9 Полічка для насадок
- 10 Шнур
- 11 Вилка

Акcesуари

- F Щітка для чищення
- G Олива

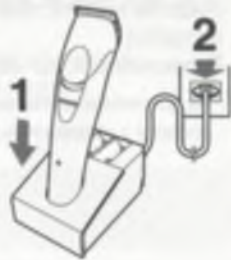
Зарядження машинки для стрижки

- Переконайтеся, що машинка для стрижки волосся вимкнена.

1 Вставте машинку для стрижки волосся в адаптер змінного струму.

2 Вставте вилку в розетку.

- Зарядження займає приблизно 8 годин.
- Переконайтеся, що індикатор зарядження (●) світиться.



3 Після завершення заряджання від'єднайте вилку. (задля безпеки та зменшення електроспоживання)

- Індикатор зарядження (●) продовжує світитися після завершення зарядки. Індикація завершення зарядки відсутня.

Примітки

- Якщо в процесі заряджання буде чути потріскування з радіоприймача або іншого пристрою, заряджайте машинку для стрижки волосся за допомогою іншої розетки.
- Якщо прилад не використовується протягом 6 місяців або довше, заряд акумулятора зменшуватиметься (витік електроліту, тощо). Повністю заряджайте акумулятор кожні 6 місяців.
- Під час першого зарядження машинки для стрижки волосся, або якщо нею не користувалися більше 6 місяців, індикатор на корпусі може не світитися протягом кількох хвилин, або може зменшитися час автономної роботи. Якщо це трапилось, залиште машинку заряджатися протягом більш ніж 16 годин.
- Рекомендована температура навколишнього середовища для заряджання — 0 – 35 °C. Експлуатаційні характеристики акумулятора можуть погіршитися при використанні за межами рекомендованої температури.
- 1 повне зарядження забезпечить приблизно 60 хвилин безперервної роботи машинки.

- Можна заряджати батарею перш, ніж вона буде повністю розряджена. Тим не менш, рекомендується заряджати, коли батарея буде повністю розряджена. Термін служби батареї сильно залежить від способу використання і зберігання.

Використання машинки для стрижки

- Переконайтеся, що машинка для стрижки волосся вимкнена.
- Пристрій може не працювати при температурі близько 0 °C або нижче.

1 Оберіть висоту стрижки, зазначену на бічних та внутрішніх сторонах насадок.

2 Зсуньте вимикач живлення на корпусі до положення « | » для увімкнення машинки для стрижки волосся.

Виймання та встановлення насадки-гребінця

Встановлення насадки

(Приклад: насадка-гребінець 3 мм)

Встановіть насадку до клацання.



Виймання насадки

Вийміть насадку, натиснувши великим пальцем.



Догляд

Виймання та встановлення леза

- Переконайтеся, що машинка для стрижки волосся вимкнена.

Виймання леза

Утримуючи машинку для стрижки волосся перемикачем вгору, натисніть на лезо великим пальцем руки, одночасно утримуючи його іншою рукою.



Встановлення леза

Вставте монтажний гачок у тримач лез на машинці для стрижки та натисніть на нього до звуку клацання.



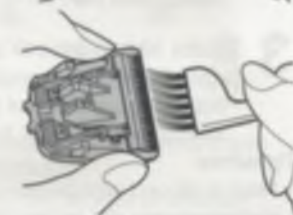
Чищення

- Чистіть машинку та її лезо після кожного використання. (Якщо не чистити, леза будуть погано рухатись і погіршиться їх гострота.)
- Переконайтеся, що машинка для стрижки волосся вимкнена.

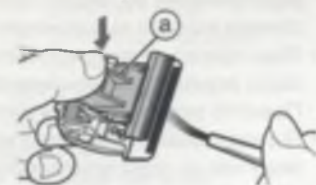
1. За допомогою щітки видаліть волосся з машинки та довкола леза.



2. Видаліть волосся з країв леза.



3. Видаліть волосся з ділянки між нерухомим та рухомим лезами, притискаючи іншою рукою важіль для чищення (⊙), що піднімає рухоме лезо.



Змащування

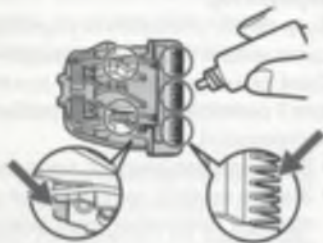
- Наносить оливу на машинку кожного разу перед та після її використання.

Нанесіть по одній краплі оливи на позначені ділянки.

Встановіть лезо на корпус, увімкніть живлення і дайте попрацювати протягом приблизно 5 секунд.

У результаті порушення правил змащення можуть виникнути наступні проблеми в зв'язку з корозією, зносом або обгоранням.

- Затуплення леза машинки.
- Скорочення часу роботи.
- Більш гучний звук.



Чищення адаптера змінного струму

За допомогою щітки для чищення видаліть залишки обрізаного волосся та пил зі штекера для зарядки, полицки для насадок та отвору в нижній частині корпусу.



Зберігання насадок-гребінців

Можна зберігати насадки-гребінці в полицці для насадок.



Запасні деталі для ER-GP21

Лезо

WER9352

Усунення несправностей

Симптом	Рішення
Зупинення ланцюга машинки	Поки проблеми не будуть вирішені, будь ласка, виконайте наступні дії: 1. Закрийте машинку для стрижки. (Див. сторінку 31.)
Скорочена часу роботи	2. Очистіть та змастіть ланцюг. (Див. сторінку 32 і 33.)
Машинка не працює	3. Замініть ланцюг. (Див. сторінку 32.)
Акумулятор машинки не заряджається	4. Замініть акумулятор в авторизованому сервісному центрі.
Машинка створює гучний звук	Повністю вставте корпус машинки у зарядну станцію, в такому стані заряджайте акумулятор при рекомендованій температурі від 0 °C до 35 °C. Нанесіть мазь. (Див. сторінку 33.)
	Замініть акумулятор в авторизованому сервісному центрі.

Якщо проблему вирішити не вдається, зверніться в магазин, де було придбано прилад, або в авторизований сервісний центр Ryobi.

Виймання вбудованого акумулятора

Перед тим, як викидати машинку, витягніть з неї вбудований акумулятор.

Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені.

Дана схема показана лише для утилізації машинки і не призначена для її ремонту. Самостійне розбирання машинки може привести до її несправності.

- Відключіть машинку від мережевого адаптера.
- Зсувайте вилку живлення для уникнення живлення та тримайте пристрій у заблокованому стані, поки акумулятор не буде розряджений.
- Виконайте кроки від ① до ⑧, щоб вийняти акумулятор, а потім вийняти його.
- Уникайте замикання між позитивною та негативною клемми витягнутого акумулятора. Використайте клема за допомогою кривої стрічки.



Інформація щодо захисту навколишнього середовища та переробки матеріалів

Дана машинка для стрижки містить невідновлюваний акумулятор. Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені у Вашій країні.

Усунення несправностей

Проблема	Рішення
Затуплення леза машинки. Скорочення часу роботи. Машинка не працює.	Поки проблеми не будуть вирішені, будь ласка, виконайте наступні дії: 1. Зарядіть машинку для стрижки. (Див. сторінку 31.) 2. Очистіть та змастіть лезо. (Див. сторінку 32 і 33.) 3. Замініть лезо. (Див. сторінку 32.) 4. Замініть акумулятор в авторизованому сервісному центрі.
Акумулятор машинки не заряджається.	▶ Повністю вставте корпус машинки у зарядну стійку, а також штекер шнура. ▶ Заряджуйте акумулятор при рекомендованій температурі від 0 °C до 35 °C.
Машинка створює гучний звук.	▶ Нанесіть мастило. (Див. сторінку 33.) ▶ Замініть акумулятор в авторизованому сервісному центрі.

Якщо проблему вирішити не вдається, зверніться в магазин, де було придбано прилад, або в авторизований сервісний центр Panasonic стосовно ремонту.

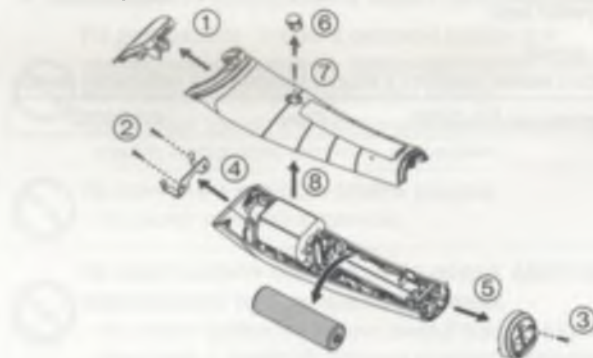
Виймання вбудованого акумулятора

Перед тим, як викидати машинку, витягніть з неї вбудований акумулятор.

Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені.

Дана схема наведена лише для утилізації машинки і не призначена для її ремонту. Самостійне розбирання машинки може призвести до її несправності.

- Відключіть машинку від мережевого адаптера.
- Зсуньте вимикач живлення для увімкнення живлення та тримайте пристрій увімкненим, поки акумулятор не буде розряджений.
- Виконайте кроки від ① до ⑥, підніміть акумулятор, а тоді вийміть його.
- Уникайте короткого замикання між позитивною та негативною клемми витягнутого акумулятора, ізолюйте клема за допомогою клейкої стрічки.



Інформація щодо захисту навколишнього середовища та переробки матеріалів

Дана машинка для стрижки містить нікель-металогідридний акумулятор. Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені у Вашій країні.

Технічні характеристики

Джерело живлення	Два таблички з номінальними характеристиками на адаптері змінного струму
Витрати	1.2 Вт
Час зарядження	Прибл. 8 годин

Встановлений виробником термін служби (придатності) цього виробу дорівнює 7 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності щодо діючої інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Дату виготовлення зазначено на виробі.

Panasonic Corporation
1008, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan
Панасонік Корпорейшн
1008, Кадома, Осака 571-8501, Японія

Вироблено в Японії

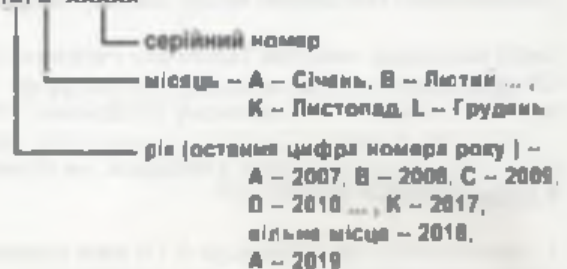
Інформаційний центр Рівне
Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +38-0-(44)-490-38-98
Безкоштовні дзвінки з стаціонарних телефонів в межах України:
0-800-309-880



Примітка:

Дату виготовлення (рік, місяць) Ви можете визначити за номером, що знаходиться на виробі.

Номер: (X) X XXXX



Технічні характеристики

Джерело живлення	Див. таблицю з номінальними характеристиками на адаптері змінного струму
Двигун	1,2 В _~
Час заряджання	Прибл. 8 годин

Встановлений виробником термін служби (придатності) цього виробу дорівнює 7 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності щодо дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Дату виготовлення зазначено на виробі.

Panasonic Corporation
1006, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan
Панасонік Корпорейшн
1006, Кадома, Осака 571-8501, Японія

Вироблено в Японії

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +38-0-(44)-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України:
0-800-309-880



Примітка:

Дату виготовлення (рік, місяць) Ви можете визначити за номером, що знаходиться на виробі.

Номер: (X) X XXXXX

серійний номер

місяць – А – Січень, В – Лютий ... ,
К – Листопад, L – Грудень

рік (остання цифра номера року) –
А – 2007, В – 2008, С – 2009,
D – 2010 ... , К – 2017,
вільне місце – 2018,
А – 2019

Инструкция по эксплуатации Panasonic ER-GP21. для ознакомления на сайте <http://www.panatex.com.ua>. Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.